

by WOLF-Dawid and Pina

Illustration by Pina

ENGLISH EDITOR:

CHANGE EDITOR:

ART DIRECTOR:

COVER ARTIST:

**TRANSLATOR:  
NONAME**

# **MAID SHOHUN CHAPTER 1**

**CLEANER:  
SMEGMA**

**TYPESETTER:  
YOO-JIN**

**PROOF READERS:  
BEOWULF AND  
SAFIKROS**

**QUALITY CHECK:  
(LOLWUT)**

www.comicspina.net

FCG



9784847035807

ISBN4-8470-3580-1

C0979 ¥580E



1920979005808

発行・株式会社ワニブックス

定価 本体580円+税

「おかえりなさいませ、ご主人様」

メイド喫茶は **萌**し。

メイド喫茶は **潤**い。

メイド喫茶が—— **生き**がい。





MYAOMYAO-waffle and coffee,  
hamburg, beer, etc.  
MOEMOE demigod, sauce,  
soft ANGEL cappuccino,  
candy, with apple pie, etc.,  
Drinking tea, ginger ale...

# GUM COMICS Plus

## 好 評 既 刊

メイド読者! ①(以下続刊)	きづきあきら+サトウナンキ
まほろまでいく 全6巻	中山文十郎+ちたま ④
お祭車騒楽ノストラさまス 全2巻	有馬哲太郎
ぬいぐるみつくす♡ ①(以下続刊)	泉ゆうじ
ファイトー篇!充電ちゃん団 ①(以下続刊)	ちたま ④
アリスの飛星 ①(以下続刊)	牧沼秀樹+長谷川光司
マブイノコトワリ ①(以下続刊)	高円寺雅彦+森ゆさなつ
女神候補生 ①~⑤(以下続刊)	杉崎はさる
マンショズ&ドラゴンズ 全5巻	藤波剛之+佐々木亮
KaNa 全4巻	島我井徹+相率直隆
HOSQUDE 上・下巻	千葉秀作
エクストラ・イグジステンス	電野千支郎次
ネコサス:シックス[完全版]	電野千支郎次
HAL	あさりよしと助
モン・スール	きづきあきら
伝説コンプレクス	きづきあきら
侵略プラトニック	きづきあきら
増殖フェティシズム	きづきあきら

●インターネットでもコミックスが購入いただけます。

<http://www.wanl.co.jp>

●最新情報はこちらをご覧ください。

ガムオフィシャルHP

<http://www.comicgum.com/>

MAOMYAO-waffle and coffee,  
hamburg steak with  
EMOIE demi-glace sauce,  
ANGEL cappuccino,  
apple pudding,  
and dinner etc.....

1

# メイド諸君!

きづきあきらサトウナンキ

SHIN COMICS Plus  
メイド諸君! 1  
きづきあきらサトウナンキ  
SHIN COMICS Plus



DGM COMICS Plus

DGM  
COMICS  
Plus

HYACINTHUS - Dandelion and coffee,  
hamburg steak with  
DEMIDE demi-glace sauce,  
soft ANGEL cappuccino,  
with apple pie pudding,  
orange juice, orange ale, ...

1

メイド諸君！

1

# メイド諸君！

きづきあきら + サトウナンキ

きづきあきら  
サトウナンキ



1



# メイド諸君!

きづきあきら + サトウナンキ



第 1  $\frac{1}{4}$  分 ——— 003

第 2  $\frac{1}{4}$  分 ——— 029

第 3  $\frac{1}{4}$  分 ——— 053

第 4  $\frac{1}{4}$  分 ——— 079

第 5  $\frac{1}{4}$  分 ——— 103

第 6  $\frac{1}{4}$  分 ——— 129

番外分

24 7 21 24 + 21 22 21 —

————— 155

24 21 21 21 ——— 157





# 第 1 話

---

episode:1





And my uniforms really

Take your uniforms off immediately and get out of my sight!!

You're all such idiots! I've had enough of you!

I can take it off myself!

None of you are fit to be models!!



I don't need you to tell me that, I was planning on getting anyway!



If I ever see you again, I'll go all out, at the North Star or god!

SUCH CRUEL TREATMENT OF YOUR UNIFORMS...

IT'S NOT

IS THERE SOMETHING WRONG WITH YOUR BRAIN?

We're paid to fight, and yet you still expect us to put on a smile for these idiots anyway!







Kya—ah

LISTEN  
HERE!

WHAT?  
DIRTY...

What's up  
with this  
silly  
operation of  
yours?

AS A  
RESULT,  
ON MY WAY  
HOME...

IT'S ALL  
BECAUSE YOU  
TOLD ME TO  
RUSH DOWN.









"EVERY  
ACTION  
MUST BE  
FULL OF  
LOVE!"

Rule  
No. 1?

All must  
reflect the  
spirit of a  
Master.

ALRIGHT  
ENOUGH WITH  
THE PROGRAM-  
TRUSTION!

HMPH~

"ATTENDING TO  
THE MASTER IS  
THE GREATEST  
HONOR!"

Rule  
No. 2?

GET READY  
TO OPEN  
THE GATES!

"YOUR  
MIND  
MUST BE  
RELAXED  
ABOUT THE  
MASTER!"

Rule  
No. 3?

IT'S  
NOTHING  
LIKE  
THAT...

AT LEAST  
THERE IS ONE  
SUPERVISION.

YOUR LINE  
UP WITH  
THOSE  
RULES BY  
HERSELF!

ARE-ARE  
RULES??

YOUR  
SCHOOL A  
SLIGHTLY  
MORE  
UNIQUE  
POSITION...

Because of your  
disposition, you  
are not allowed to  
use force.

I DON'T  
KNOW  
YOUR  
RULES  
SYSTEM

ARE-  
ARE!!





I SHOULD  
GO AND  
GREET HIM  
AS WELL...

IS THAT  
HIS YOUR  
MASTER?



UM...



OH... JUST  
STAY HERE  
AND WAIT!

NO, YOU'RE  
RIGHT!

OH...

THOSE ARE OUR  
CUSTOMERS,  
RIGHT? IS  
JUST WHAT HE  
CALL THEM.



WEE-OWW...  
THIS IS A  
REALLY  
STRANGE  
PLACE!

IS THE  
MIDDLE OF  
TOKYO  
LIKE THIS?



AFTER THAT  
A LOT OF  
MASTERS  
APPEARED.

WEE-OWW...

ONE  
MASTER  
FOLLOWING  
THE OTHER!



THE WAY  
THEY  
RECEIVE  
THEIR  
MASTERS  
IS REALLY  
GENTLE...

KAE-  
CHARL... BUT...



Another  
"Master"  
has  
arrived...

No! I can't  
afford to  
stand here in  
this uniform  
and do  
nothing...

Ah...

Kan-chan  
What should I  
do?

[?] are the  
reactions  
of the  
girls be  
surprised  
in the  
Masters  
world...

HELLO...

かあ  
~~~~~











YOU WERE  
FRAMED  
TODAY.

DO YOU  
THINK  
THAT'S  
GOOD  
ENOUGH  
FOR ME?

IF WE LET THE  
CUSTOMER  
THINK THAT  
THE SERVICE  
WAS PROVIDED  
EXCLUSIVELY  
FOR HIM,

IT'S ONLY BY  
CHANCE THAT  
THIS KIND OF  
SERVICE WAS  
PROVIDED  
TODAY.

BUT THE  
REST OF US WILL  
HAVE TO OPEN THE  
CUPS TO-MORROW!

FORGIVE, YOU ONLY  
SPOOKED UP  
TODAY, AND  
YOU'LL BE DEAD TO-MORROW.

IT HAS  
NO  
EFFECT  
ON YOU.

IF SO...

IF OTHER  
CUSTOMERS  
COME, HOW  
ARE WE  
GOING TO  
ANSWER TO THEM?

OUR  
CUSTOMERS  
WILL THINK  
THAT OUR  
CUPS ARE NO  
DIFFERENT  
ON BOTTLE-  
LATCHES!

WAS IT  
GOOD TO  
BE BORN  
THAT  
YOU'VE  
DIED  
TODAY?

WHO WILL  
TAKE OFF  
THEIR COATS  
AND FALL  
OUT THEIR  
CHAIRS?

AND NO ONE  
IS GOING TO  
EAT THEIR  
SHORTCUTS  
ON THROAT  
TO THEM!

THIS BUSINESS  
COULD FACE A  
CRISIS AT ANY  
MOMENT!

IT'S NOT  
JUST IN  
JAPAN,  
THE  
WHOLE  
CITY IS  
SAFE  
ENTERED  
WITH  
TANKS.

AND  
CAPS.

IF THEY AREN'T,  
THERE'S NO WAY  
TO ASK THEM TO  
PROVIDE FOR  
MORE THAN WHAT  
THEY'RE PAID

THERE ARE  
CAPSULE HOTELS  
DO ASBESTOS  
YOUR BEST OF  
CAREER  
TREATMENT  
TOWARDS  
CUSTOMERS AS  
A BUSINESS  
PRACTICE.

BUT THE  
DEBATES  
WANT TO  
BE FIRST  
TRAINED AND  
CONSCIOUS  
OF WHAT  
THEY ARE  
DOING?

OTHER JOBS  
WHICH ARE MORE  
DEMANDING AND  
BETTER PAID  
CAN BE FOUND  
EVERYWHERE

THE SALARY HERE IS  
300 YEN AN HOUR,  
TRAINERS GET ONLY  
200 YEN

TO BE HONEST  
THAT IS ALL WE  
CAN AFFORD?



IT'S  
FINE  
ALREADY,  
ARUNA.





AS LONG AS YOU  
HAVE FREE  
TIME TO  
BLAZE IT  
HERE.

HOW  
ABOUT  
THAT?

HMM-  
CAN...



ARE YOU  
WILLING TO  
GOAL INCOM-  
FOR GET?

...



IF YOU DON'T SHOW  
UP AFTERWARDS, I  
REALLY DON'T KNOW  
HOW TO EXPLAIN  
IT TO OUR CUST-  
OMERS...

WE'RE  
REALLY  
SHORT-  
LANDED AT  
THE MOMENT

WE JUST  
HAPPENED TO  
HAVE TWO  
WORK-  
ERS GO AWAY  
TODAY

THAT'S  
ALSO YOUR  
STRENGTH  
POINT.

THREE.  
NOT EVERYONE  
CAN MEET YOUR  
STANDARDS OF  
SERVICE











...GOT...

HLH?



DO YOU  
UNDERSTAND?

ARE YOU  
TRYING TO USE  
THE "SCHOOL FEAR IS  
AN SPECIAL  
MEANS TO GET  
STUDY TO  
START AN UP?

NO NEED  
FOR SO  
MUCH TEXT

...GOT

WHAT IS "SCHOOL  
FEAR" NOW IS THE  
"SCHOOL FEAR"  
AND IS KNOWN  
FOR "SCHOOL FEAR".



HEY YO SUP GUYS,  
THIS IS YOUR BESTO FRIEND  
DINKU-SAMA. ANYWAY, I NEED TO BE SERIOUS  
WITH ALL OF YOU FOR A SECOND AND LET YOU  
GUYS KNOW THAT WE NEED YOUR HELP. WE'RE  
CURRENTLY LOOKING FOR EDITORS WITH SOME  
EXPERIENCE, AS WELL AS A FEW  
CHINESE / JAPANESE / KOREAN TRANSLATORS. I  
MEAN, I'M SURE MOST OF YOU FOLKS HAVE JUST  
ABOUT READ HUNDREDS OF THESE RECRUITMENT  
PAGES... BUT IF YOU GUYS WANT TO SEE MORE  
RELEASES OUT SOONER, AND EARLIER THEN WE  
NEED YOUR HELP! IF YOU ARE CAPABLE, AND OR  
WILLING TO LEARN WITH SOME SPARE TIME ON  
YOUR HANDS THEN PLEASE DON'T IGNORE THIS  
PLEA!



PEOPLE MAY BE GETTING  
THE WRONG IDEA THAT JUST  
BECAUSE WE'RE STILL  
RELEASING AT A STEADY PACE  
MEANS THAT WE'RE NOT IN  
A STATE OF URGENCY HERE.  
DON'T BE FOOLED, WE  
DESPERATELY NEED YOUR HELP  
AND OUR STAFF IS  
DOING ALL WE CAN TO  
GET YOU THESE RELEASES OUT AS  
SOON AS POSSIBLE. IF YOU ARE  
INDEED INTERESTED, THEN PLEASE  
SEND US A LETTER TO  
DFCGUILD@GMAIL.COM AND/OR PLEASE  
TALK TO EITHER BEOWULF OR ME  
(DINK).

